

**AUX MEMBRES DU CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE FRIBOURG**

Fribourg, le 18 novembre 2024 MM/nm

Convocation et ordre du jour de la 29^{ème} séance ordinaire de la législature 2021-2026

Mesdames et Messieurs les membres du Conseil général,

Nous vous rappelons que la prochaine séance de votre Conseil est fixée au

**lundi 9 décembre 2024 (séance de relevée: mardi 10 décembre 2024)
à 19.00 heures les deux soirs
à la salle de l'Hôtel cantonal, place de l'Hôtel-de-Ville 2**

L'ordre du jour suivant vous est proposé:

1. Communications du président;
2. Approbation du procès-verbal n° 29 de la séance du Conseil général du 4 novembre 2024;
3. Modification partielle des statuts régissant la composition de l'Assemblée des délégué-e-s et du Comité de direction du Consortium pour l'alimentation en eau de la Ville de Fribourg et des communes voisines (CEFREN) – message n° 44;
Rapport de la Commission financière
Représentant du Conseil communal: M. Elias Moussa, directeur de l'Edilité
4. Examen du budget de fonctionnement 2025 de la Commune – message n° 45;
Représentant du Conseil communal: M. Laurent Dietrich, directeur des Finances (fonctionnement et investissements)
Rapport de la Commission financière (fonctionnement et investissements)
Chaque membre du Conseil communal défendra le budget de sa direction
5. Examen du budget des investissements 2025 de la Commune – message n° 45;
Rapport de la Commission de l'édilité, des constructions et des infrastructures
 - I. Inscription des investissements déjà votés (catégorie I)

II. Octroi et inscription des investissements à voter au budget 2025 (catégorie II)

A = Avant-projet / E = Etude / R = Réalisation

Finances

1. 200.5090.312 Illuminations d'hiver et pose pérenne CHF 100'000.00

Enfance, écoles et cohésion sociale

2. 303.5060.266 Renouvellement informatique et multimedia EP 2025 CHF 460'000.00

3. 303.5060.267 Renouvellement informatique et multimedia CO 2025 CHF 631'000.00

4. 303.5060.269 Mobilier classes mobiles CHF 120'000.00

Police locale et mobilité

5. 401.5060.227 Radars pour installations lumineuses 2025 CHF 80'000.00

6. 401.5090.271 Digitalisation stationnement (guidage et détection places vacantes) CHF 400'000.00

7. 401.5090.303 Système d'exploitation du stationnement (parking du Guintzet) 2025 CHF 300'000.00

8. 402.5060.268 Raccordements électriques pour manifestations CHF 100'000.00

9. 430.5010.135 Modération de trafic, sécurité chemin école, piétons, deux roues et TP 2025 CHF 300'000.00

10. 430.5010.146 Renouvellement signalisation lumineuse 2025 CHF 100'000.00

Génie civil, environnement et énergie

11. 510.5060.273 Réaménagement atelier mécanique pour travaux sur véhicules électriques -R- CHF 200'000.00

12. 520.5010.129 Entretien des chaussées et trottoirs 2025 -R- CHF 1'550'000.00

13. 520.5030.108 Dangers naturels - Assainissement falaises 2025 -R- CHF 100'000.00

14. 520.5030.187 Surveillance et entretien des ouvrages d'art 2025 -R- CHF 270'000.00

15. 520.5060.265 Remplacement véhicules 2025 -R- CHF 1'135'000.00

16. 520.5060.272 Neigles - Recharge des véhicules électriques -R- CHF 1'600'000.00

17. 520.5060.277 Véhicules équipe chantier 2025 -R- CHF 55'000.00

18. 530.5063.018 Remplacement véhicules déchets -R- CHF 2'320'000.00

19. 532.5032.054 Collecteurs évacuation des eaux 2025 -E/R- CHF 1'100'000.00

20. 532.5032.068 STEP - Remplacement d'installations 2025 et appareils de mesure -R- CHF 280'000.00

21. 532.5062.004 STEP - Dégrillage grossier -R- CHF 150'000.00

22. 532.5062.005 STEP - Adaptation vestiaires -R- CHF 260'000.00

23. 532.5062.006 STEP - Armoires électriques 2025 -R- CHF 1'475'000.00

24. 532.5062.007 STEP - Traitement des eaux putrides Anamox 2 -R- CHF 2'550'000.00

25.	532.5062.008	STEP - Echangeur -R-	CHF	145'000.00
26.	532.5062.009	STEP - Remplacement brasseurs -R-	CHF	265'000.00
27.	532.5062.010	STEP - Remplacement de moteurs/pompes soufflantes -R-	CHF	260'000.00
28.	532.5062.011	STEP - Silo tampon à boues deshydratées 1 -R-	CHF	1'600'000.00
29.	532.5292.002	STEP - Etude de projet protection crue -E-	CHF	60'000.00
30.	560.5060.264	Assainissement éclairage halogène métal 2025 -R-	CHF	200'000.00
31.	560.5290.088	Méthanisation des restes alimentaires -A-	CHF	100'000.00
32.	560.5290.089	Evaluation potentiel solaire hors toiture -E-	CHF	55'000.00
33.	570.5999.143	Remplacement véhicules décharge de Châtillon -R-	CHF	305'000.00

Urbanisme et architecture

34.	611.5040.226	BATPOL - RSS Etude de faisabilité Centre de secours	CHF	224'000.00
35.	611.5040.235	Grand-Rue 37 - Aménagement bureaux -E/R-	CHF	200'000.00
36.	611.5060.274	Hôpital des Bourgeois - Remplacement climatisation serveurs (511.21) -R-	CHF	120'000.00
37.	611.5090.194	Assainissements énergétiques - Chauffage & enveloppe 2025 -R-	CHF	170'000.00
38.	611.5090.214	Sécurité et normes incendies, électricité 2025 -R-	CHF	120'000.00
39.	611.5290.091	Numérisation du patrimoine immobilier -E-	CHF	100'000.00
40.	612.5040.225	CO Belluard – Concours d'architecture	CHF	532'000.00
41.	612.5040.227	Pavillons Vignettaz (2014) remontage, étude de faisabilité -A-	CHF	144'000.00
42.	612.5040.234	Ecole du Bourg - Création d'un ascenseur, adapt. sanitaires, mise aux normes SIA -E-	CHF	150'000.00
43.	612.5090.308	Ecole Vignettaz A (Stratus) - Réfection revêtement de sols -R-	CHF	150'000.00
44.	612.5090.309	CO Jolimont, bât C - Travaux secondaires CAD -R-	CHF	260'000.00
45.	612.5090.310	Ecole du Bourg - Raccordement CAD (frais fixes) -R-	CHF	64'860.00
46.	613.5999.140	Maison de justice - Sécurisation structurelle (511.08) -R-	CHF	200'000.00
47.	613.5999.145	Chemin du Gottéron 15-17 - Réfection globale -E-	CHF	268'000.00
48.	613.5999.146	Chemin du Gottéron 19 - Réfection partielle -E-	CHF	114'000.00
49.	614.5090.300	Montrevers 13 & 15 - Démolition -R-	CHF	250'000.00

50.	614.5090.305	Site des Neigles - Réorganisations diverses et adaptation garage -R-	CHF	200'000.00
51.	615.5090.306	Abribus arrêt Sainte-Thérèse, rte du Jura -R-	CHF	120'000.00
52.	615.5090.307	Abribus Voie verte - Secteur Charmettes- Industrie, deux arrêts -R-	CHF	240'000.00
53.	618.5040.228	Route des Neigles 39 - Nouveaux locaux et stockage pour clubs de canoë et d'aviron -E-	CHF	224'000.00
54.	618.5090.311	Route des Neigles 39 - Démolition et tente de stockage - Mesures urgentes -R-	CHF	108'000.00
55.	620.5010.156	Réaménagement de la rue de l'Hôpital - Projet test SNBS Infrastructure -E-	CHF	50'000.00
56.	620.5030.182	Restauration fontaines - Fontaine de la Force, ruelle du Bœuf/escaliers du Collège -R-	CHF	200'000.00
57.	620.5090.302	Programme Nature et paysage 2025 –E/R-	CHF	676'000.00
58.	620.5290.067	Stratégie urbaine post-PAL 2018 - 2025 (Schoenberg, stat., activités, etc.) -E-	CHF	160'000.00
59.	620.5290.086	Participation communale à l'élaboration des PAD - 2025 -E-	CHF	80'000.00
60.	620.5290.090	Etude habitat et logement - Approfondissement des mesures 2025 -E-	CHF	100'000.00
61.	620.5290.092	Plan directeur mobilier urbain 2025 -R-	CHF	110'000.00
62.	620.5290.093	Aménagements transitoires sur l'espace public 2025 -R-	CHF	116'000.00
63.	620.5610.002	Participation VDF au réaménagement de la rue Saint-Michel -R-	CHF	577'100.00
64.	622.5090.292	Cimetière - Serres Parcs et promenades -A-	CHF	224'000.00
Informatique				
65.	700.5060.208	Réseau, FO FriNet, connectique, redondance, assain. 2025	CHF	180'000.00
66.	700.5060.275	IN-Cimp - Table à découper (CNC) pour travaux et supports spéciaux	CHF	75'000.00
67.	700.5200.049	GCEE - Module Citizen - Nouvelle facturation taxe déchets	CHF	60'000.00
68.	700.5200.050	CT - MEMO, module hébergement cloud et système succursales	CHF	60'000.00
69.	700.5200.051	AG - Remplacement solution intranet pour communication interne	CHF	80'000.00
70.	700.5200.052	RH - Poursuite évolution des SI métier -R-	CHF	100'000.00
71.	700.5200.053	Cyberadministration DIGI-FR - Ressources, soutien 2025-2026	CHF	240'000.00
72.	700.5200.054	IN - Mise en œuvre ITIL (design processus, adaptation pour nouvel outil, doc., formation)	CHF	200'000.00

Sports

73.	911.5090.304	Beauregard Skate Park - Assainissement	CHF	130'000.00
74.	911.5090.313	Remplacement de l'éclairage du terrain de la Motta	CHF	100'000.00
75.	913.5060.271	Patinoire communale - Aménagement du local du rez-de-chaussée en espace sportif	CHF	100'000.00
76.	915.5060.276	Piscine du Levant - Remplacement des casiers	CHF	100'000.00
77.	915.5090.186	Piscine du Levant - Remplacement vitrage - Assainissement énergétique	CHF	200'000.00
78.	917.5060.270	Halle Omnisports - Solution d'affichage dynamique	CHF	125'000.00
79.	917.5090.301	Halle Omnisports - Réfection parquet et lignes de jeu	CHF	150'000.00

Ces achats, études ou travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.

III. Inscription des investissements à voter ultérieurement (catégorie III)

6. Votes finals sur le budget 2025 de la Commune;

- a. Budget de fonctionnement
- b. Budget des investissements

7. Plan financier 2025-2029 – rapport;

Représentant du Conseil communal: M. Laurent Dietrich, directeur des Finances
Rapport de la Commission financière

8. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 48 (2021-2026) de Mme et MM. Simon Jordan, Gérald Collaud, Marie-Claire Rey-Baeriswyl (CG-PCS), Jean-Marie Pellaux (Vert-e-s) et Laurent Woeffray (PS) lui demandant d'étudier la possibilité de créer une ferme pédagogique pour les écoles de la ville de Fribourg;

9. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 101 (2021-2026) de Mmes et MM. Christoph Allenspach, Fanny Delarze, Denise Cardoso de Matos-Berger, Sonja Gerber, Marine Jordan, Samuel Jordan, Elena-Lavinia Niederhäuser, Marc Vonlanthen et Laurent Woeffray (PS) lui demandant d'étudier la possibilité d'introduire progressivement un apprentissage des langues par immersion à l'école obligatoire;

10. Décision quant à la transmission:

- de la proposition
- n° 25 de Mme et MM. Jean-Pierre Wolhauser (PLR), David Aebischer (PLR), Christoph Allenspach (PS), Marine Jordan (PS), Gérald Collaud (CG-PCS), David Krienbühl (PLR), Alexandre Sacerdoti (Le Centre/PVL) et Pascal Wicht (UDC) demandant au Conseil communal l'élaboration d'un règlement communal concernant la taxe sur la plus-value;
- des postulats
- n° 162 de Mmes Anne Butty Revaz (Le Centre/PVL) et Chantal Wicky Collaud (CG-PCS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'améliorer et de monitorer la réponse aux besoins de logements étudiants;
- n° 163 de Mmes et M. François Yerly-Brault (Vert-e-s), Anne Butty Revaz (Le Centre/PVL) et Immaculée Mosoba (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'élaborer un concept d'inclusion et d'égalité pour les personnes en situation de handicap en ville de Fribourg;

- n° 164 de MM. François Yerly-Brault (Vert-e-s), Jérémie Stöckli (Vert-e-s) et Gérald Collaud (CG-PCS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'introduire un catalogue de mesures visant à développer des services de coursières et coursiers à vélo en ville de Fribourg;
- n° 165 de M. Claudio Rugo (PA) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'interpréter de manière plus souple la réglementation concernant les amendes d'ordre relatives au dépôt des sacs à ordures de couleur bleue, spécifiquement envers les contrevenant·e-s âgé·e-s;
- n° 166 de Mme et M. Benoît Dietrich (PS) et Denise Cardoso de Matos-Berger (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité de réaliser une liaison de mobilité douce entre la Basse-Ville et le quartier du Schoenberg;
- n° 167 de Mmes et MM. Margot Chauderna (Vert-e-s), Jérémie Stöckli (Vert-e-s), Giulia Tognola (Vert-e-s), Chloé Zainal (Vert-e-s) et François Yerly-Brault (Vert-e-s) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité de subventionner des abonnements de paniers de fruits et légumes locaux et durables destinés aux bénéficiaires de prestations complémentaires et de la CarteCulture de Caritas, sur le modèle de l'agriculture contractuelle de proximité;
- n° 168 de MM. Laurent Woeffray (PS), François Miche (PS) et Christoph Allenspach (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'améliorer la situation des enfants et des jeunes vivant dans la précarité;
- n° 169 de MM. François Miche (PS) et Pierre-Alain Perritaz (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la pertinence d'un partenariat-délégation avec l'Inspectorat chantiers Fribourg en vue d'un contrôle renforcé des normes de sécurité et de propreté sur les chantiers et leurs abords;
- n° 170 de Mmes et MM. Christoph Allenspach (PS), Hervé Bourrier (PS), Sophie Delaloye (PS), Denise Cardoso de Matos-Berger (PS), Véronique Grady (PLR), Immaculée Mosoba (PS), Elena-Lavinia Niederhäuser (PS), Charles de Reyff (Le Centre/PVL), Jean-Thomas Vacher (Le Centre/PVL) et Marc Vonlanthen (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'évaluer la desserte du quartier du Schoenberg par les transports publics et, le cas échéant, de soumettre des propositions à l'Agglomération;

11. Divers

- A. Traitement des éventuelles résolutions déposées en séance;
- B. Présentation du titre des propositions déposées en séance;
- C. Présentation du titre des postulats déposés en séance;
- D. Réponse aux questions:
 - n° 279 de Mme Valérie Kohler (Le Centre/PVL) relative aux dispositifs prévus ou mis en place en cas de phénomènes météorologiques extrêmes ou de catastrophes naturelles;
 - n° 284 de Mme Diana Andrea (Vert-e-s) relative au plan d'aménagement de la place Tivoli qui prévoit la plantation de trois essences non-indigènes;
 - n° 285 de M. Jean-Thomas Vacher (Le Centre/PVL) relative à la suppression de la branche chauffage-sanitaire-ferblanterie de SINEF SA;
 - n° 286 de M. Jean-Thomas Vacher (Le Centre/PVL) relative à l'état des sanitaires des salles de gymnastique de l'école de la Heitera;
 - n° 292 de M. Marc Vonlanthen (PS) relative à l'attribution d'une parcelle de terrain par Bluefactory Fribourg-Freiburg SA (BFF SA) à un groupe d'investisseurs;

- E. Nouvelles questions;
- F. Autres interventions.

Vous trouverez, en annexe, le message n° 44, le fascicule du budget 2025 dans lequel le message n° 45 est intégré, le plan financier 2025-2029, le préavis du Bureau quant à la recevabilité et la qualification formelle de la proposition n° 25 et des postulats n° 162 à 170, la convocation à vos séances de groupe et le document "Situation des comptes de la Ville de Fribourg au 31 août 2024" à titre d'information.

Les rapports finals au sujet des postulats et le vade-mecum vous parviendront ultérieurement par courrier électronique.

Vous pouvez télécharger les formulaires pour le dépôt d'amendements budgétaires sur la page web du Conseil général (www.ville-fribourg.ch / Administration et politique / Conseil général / Formulaire).

Veillez agréer, Mesdames et Messieurs les membres du Conseil général, nos salutations distinguées.

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL GENERAL DE LA VILLE DE FRIBOURG

Le président:



Simon MURITH

Le secrétaire de Ville adjoint:

Mathieu MARIDOR

Annexes mentionnées.